

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
2 August 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать шестая сессия

11–29 сентября 2017 года

Пункты 2 и 3 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара по правам человека и Генерального секретаря

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Обсуждение в рамках дискуссионной группы вопроса о несопровождаемых детях-мигрантах и подростках-мигрантах и правах человека**Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека***Резюме*

Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 33/7 Совета по правам человека, в которой Совет по правам человека постановил создать дискуссионную группу для обсуждения темы «Несопровождаемые дети-мигранты и подростки-мигранты и права человека» в целях выявления проблем и передового опыта странами происхождения, транзита и назначения и определения возможных совместных усилий на всех уровнях для защиты прав человека несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов и просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека связаться с государствами и всеми заинтересованными сторонами, включая соответствующие органы, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, договорные органы, специальные процедуры Совета по правам человека, национальные правозащитные учреждения и гражданское общество, с целью оказания содействия их участию в этом обсуждении в формате дискуссионной группы (см. пункт 5 резолюции). Совет просил также Верховного комиссара подготовить в форме резюме доклад об этом обсуждении в дискуссионной группе и представить его на тридцать шестой сессии (см. пункт 6 резолюции). В настоящем докладе представлено резюме дискуссии по вопросу о несопровождаемых детях-мигрантах и подростках-мигрантах и правах человека, которая состоялась 9 июня 2017 года в ходе тридцать пятой сессии Совета.



I. Введение

1. В своей резолюции 33/7 Совет по правам человека постановил создать дискуссионную группу для обсуждения темы «Несопровождаемые дети-мигранты и подростки-мигранты и права человека» в целях выявления проблем и передового опыта странами происхождения, транзита и назначения и определения возможных совместных усилий на всех уровнях для защиты прав человека несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов и просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека связаться с государствами и всеми заинтересованными сторонами, включая соответствующие органы, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, договорные органы, специальные процедуры Совета по правам человека, национальные правозащитные учреждения и гражданское общество, с целью оказания содействия их участию в этом обсуждении в формате дискуссионной группы (см. пункт 5 резолюции). Совет также просил Верховного комиссара подготовить в форме резюме доклад об этом обсуждении в дискуссионной группе и представить его Совету на его тридцать шестой сессии (см. пункт 6 резолюции)¹.
2. Обсуждение состоялось 9 июня 2017 года во время тридцать пятой сессии Совета по правам человека. Оно проходило под председательством Хоакина Масы Мартелли – Председателя Совета по правам человека. Со вступительным словом выступил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека Зейд Раад аль Хусейн.
3. Функции координатора обсуждения выполняла Пегги Хикс – директор Отдела тематической деятельности, специальных процедур и права на развитие Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). В состав дискуссионной группы входили Бениам Дауит Мезмур, член Комитета по правам ребенка, Кристиана Карлетти, доцент кафедры международного права университета «Рома Тре», Лучио Меландри, старший советник по чрезвычайным вопросам, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Обиора Чинеду Окафор, член Консультативного комитета Совета по правам человека; и Гхоламреза Хассанпур, в прошлом несопровождаемый подросток-мигрант, которому с переводом помогала Катерина Джанникопулу – социальный работник, сотрудник Греческого совета по делам беженцев.
4. Целью тематического обсуждения было содействие обмену мнениями по вопросу о правах человека несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов, а также взглядами на имеющиеся проблемы и примерами передовой практики между странами происхождения, транзита и назначения. Государства – члены Организации Объединенных Наций, международные организации, неправительственные организации, национальные правозащитные учреждения и другие соответствующие заинтересованные стороны смогли обсудить вопросы, касающиеся эффективной защиты прав человека несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов, уделив особое внимание примерам практики, обеспечивающей соблюдение и поощрение принципа учета наилучших интересов ребенка. Члены дискуссионной группы и участники в зале смогли также рассмотреть конкретные пути включения в глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции положения о правах человека несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов.
5. Дети и подростки из числа мигрантов, в частности несопровождаемые или разлученные со своими семьями дети, могут подвергаться повышенному риску нарушения прав человека на различных этапах миграционного пути –

¹ Полная видеозапись обсуждения в дискуссионной группе размещена по адресу <http://webtv.un.org/meetings-events/human-rights-council/watch/panel-discussion-on-unaccompanied-migrant-children-12th-meeting-35th-regular-session-human-rights-council/5466188996001#full-text>.

в странах происхождения, транзита и назначения. На протяжении пути дети могут стать жертвами преступлений и злоупотреблений в области прав человека, включая ограбления, похищения и вымогательство, отказ в доступе к медицинскому обслуживанию, образованию, питанию, воде и жилью, а также жестокое обращение и физическое насилие, принудительный труд, сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства. В своей резолюции 33/7 Совет по правам человека выразил глубокую обеспокоенность в этой связи и подчеркнул, что потребности многих несопровождаемых детей-мигрантов в защите и помощи, включая зачастую их самые насущные потребности, пока еще не удовлетворяются.

6. Причины миграции многочисленны и взаимосвязаны; к ним, в частности, могут относиться: крайняя нищета, невозможность осуществления основных прав человека, таких как право на образование, здравоохранение и достойную работу, попытки воссоединения с семьей, смерть одного или обоих родителей, последствия изменения климата, стихийные бедствия и ухудшение состояния окружающей среды, все формы насилия и отсутствие личной безопасности.

7. В знаменательной Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах 2016 года² государства-члены признали особые потребности мигрантов, находящихся в уязвимом положении, в том числе детей, особенно несопровождаемых или разлученных со своими семьями детей, и обязались защищать права человека и основные свободы таких детей независимо от их статуса, руководствуясь во всех случаях в первую очередь наилучшими интересами ребенка. Кроме того, государства-члены взяли на себя ряд конкретных обязательств по правозащитным вопросам, касающимся несопровождаемых детей и детей, разлученных со своими семьями, включая намерение поручать заботу о них соответствующим национальным органам по защите детей и другим соответствующим органам, обеспечивать базовый уровень здравоохранения, образования и психосоциального развития, обеспечивать регистрацию всех рождений на территории своих стран, посещение всеми детьми учебных заведений уже через несколько месяцев после прибытия, выделять в приоритетном порядке бюджетные ассигнования для содействия получению доступа к образованию вскоре после прибытия, добиваться обеспечения для детей-беженцев и детей-мигрантов условий, благоприятствующих полной реализации их прав и возможностей. Государства-члены также заявили о своей решимости соблюдать свои обязательства, вытекающие из Конвенции о правах ребенка.

8. В Нью-Йоркской декларации государства-члены закрепили свою договоренность разработать в 2018 году глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, в котором будут изложены принципы, обязательства и договоренности относительно международной миграции во всех ее аспектах. В резолюции о формате соответствующего процесса³ государствам-членам предлагается принять во внимание на этапе консультаций их мнения относительно сложной взаимосвязи между миграцией и всеми правами человека, гендерным равенством и потребностями мигрантов, оказавшихся в уязвимых ситуациях, и мнения относительно детей и молодых людей из числа мигрантов, в том числе несопровождаемых детей-мигрантов, с тем чтобы содействовать полному пониманию международного сотрудничества и управления миграцией во всех ее аспектах.

II. Вступительные замечания

9. Верховный комиссар Зайд Раад Зайд аль-Хусейн приветствовал включение Советом в перечень рассматриваемых им тем такого неотложного вопроса, как нарушение прав человека, жертвами которого становятся многие несопровождаемые дети-мигранты и подростки-мигранты. Он отметил, что, согласно

² См. резолюцию 71/1 Генеральной Ассамблеи.

³ Там же, приложение II.

докладам ЮНИСЕФ, общее число несопровождаемых детей в процессе транзита достигло исторического максимума. В 2015 и 2016 годах примерно в 80 странах было зарегистрировано по меньшей мере 300 000 несопровождаемых и разлученных с семьями детей, в то время как в 2010 и 2011 годах их число составляло 66 000. Многие из этих детей спасаются от конфликтов и насилия, другие – от нищеты, дискриминации и последствий стихийных бедствий и изменения климата. Некоторые такие дети мигрируют в одиночку, что заметно повышает риск различных нарушений их прав человека и преступлений в их отношении со стороны лиц, занимающихся незаконной перевозкой людей и торговлей людьми.

10. Верховный комиссар с обеспокоенностью отметил, что в системах управления миграцией не принимаются во внимание мнения детей, и это усугубляет риски, которым подвергаются дети, намеренные продолжать путь и добраться до пункта назначения. Он подчеркнул, что при реализации любых директивных мер в этой области, включая меры, касающиеся оценки возраста, предоставления разрешений на въезд и пребывание, высылки, предоставления доступа к основным услугам, воссоединения семей и назначения опекунов, необходимо исходить из наилучших интересов ребенка. Верховный комиссар призвал проводить подробную оценку потребностей каждого ребенка в защите и возможно-го ущерба в результате депортации. Возвращение ребенка в те же условия, которые изначально вынудили его уехать, может привести к повторной попытке миграции по маршрутам, которые становятся все более опасными. Он также выразил озабоченность в связи с ужасающими условиями содержания детей в миграционных центрах, отметив, что содержание детей под стражей по той причине, что они сами или их родители являются мигрантами, всегда противоречит принципу обеспечения наилучших интересов ребенка и представляет собой нарушение прав человека.

11. Верховный комиссар напомнил государствам-членам, что в знаменательной Нью-Йоркской декларации 2016 года государства-члены признали особую уязвимость всех детей-мигрантов, особенно несопровождаемых детей. Государства взяли на себя обязательство обеспечить наивысший уровень защиты этих детей. Он сообщил государствам-членам, что под руководством УВКПЧ в рамках Группы по проблемам глобальной миграции ведется разработка принципов и руководящих положений относительно мигрантов, находящихся в уязвимом положении, целью которых является обеспечение надежной защиты детей-мигрантов на местах. В заключение он отметил, что при согласовании глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции следует стремиться к разработке универсального документа, который бы избавил будущие поколения от необходимости пускаться в путь в нечеловеческих условиях, которым подвергаются сегодня слишком многие юноши и девушки.

III. Резюме обсуждения в рамках дискуссионной группы

A. Выступления участников дискуссионной группы

12. Бениам Дауит Мезмур из Комитета по правам ребенка подчеркнул, что вопрос о несопровождаемых детях-мигрантах и подростках-мигрантах представляет собой глобальную проблему первостепенной важности. Он привел данные о доле несопровождаемых несовершеннолетних лиц среди мигрантов, добирающихся опасным путем из Ливии в Италию: если в 2015 году она составляла 75%, то в 2016 году – уже 92%. Он напомнил Совету о ведущейся Комитетом по правам ребенка и Комитетом по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей работе над совместным замечанием общего порядка о правах человека детей в контексте международной миграции. Выступление оратора, посвященное данному вопросу, было построено вокруг пяти проблемных областей, а именно: определения возраста, приема и возвращения,

опеки, эксплуатации, доступа к правосудию и надлежащего судебного разбирательства.

13. Г-н Мезмур подчеркнул, что определение возраста играет решающую роль в определении сферы применения Конвенции о правах ребенка. По итогам этой процедуры лицо может быть признано либо несопровождаемым несовершеннолетним лицом, имеющим право на защиту в соответствии с Конвенцией, либо мигрантом без документов. Он также отметил, что, не давая точных результатов, применяемые методы оценки возраста в некоторых случаях могут нарушать личную неприкосновенность ребенка и идти вразрез с принципом обеспечения его наилучших интересов. Оратор добавил, что до завершения процедуры каждое лицо, в отношении возраста которого производится оценка, необходимо рассматривать как ребенка, а в странах, где действует запрет на содержание под стражей детей-мигрантов, такое лицо не должно содержаться под стражей.

14. Что касается приема и возвращения, г-н Мезмур подчеркнул, что обеспечение достаточного жизненного уровня для несопровождаемых несовершеннолетних лиц является обязанностью государства. В частности, необходимо не только предоставлять краткосрочный прием и защиту в приютах, но и оказывать долгосрочную помощь в интеграции в местное сообщество и розыске своих близких всем лицам, включая детей-инвалидов, их родителей и опекунов, беременных женщин и кормящих матерей. При подготовке возвращения ребенка в страну происхождения также следует отдавать приоритет обеспечению права на достаточный жизненный уровень. Во всех этих разнообразных ситуациях органы по защите детей должны участвовать в разработке и осуществлении государственной политики. Более того, необходимо создать четкие и обязательные системные заслоны между жилищными организациями (как государственными, так и частными) и миграционными службами.

15. Касаясь вопросов опеки, а также доступа к правосудию и надлежащего судебного разбирательства, г-н Мезмур отметил, что все они имеют ключевое значение для благополучия несопровождаемых детей-мигрантов и подростково-мигрантов. В частности, он предложил распространить права на воссоединение семьи на лиц, пользующихся дополнительной защитой, и заявил, что семьи, разлученные в результате конфликта или бедствия, должны воссоединяться, так как это соответствует наилучшим интересам детей. В заключение оратор отметил, что нынешний миграционный кризис выявил существующие во многих странах проблемы в работе служб по защите детей. Он призвал государства увеличить финансирование этих служб и предоставить в их распоряжение дополнительные кадровые ресурсы. Подытоживая, он подчеркнул, что с учетом той фундаментальной роли, которую Конвенция о правах ребенка многократно играла во время гуманитарных кризисов, ее использование государствами в качестве ориентира при реагировании на миграционные явления вполне оправданно.

16. Кристиана Карлетти из университета «Рома Тре» обратила особое внимание на тот факт, что все дети, включая несопровождаемых несовершеннолетних лиц, имеют право на уважение их прав человека и, в частности, на то, чтобы соблюдение их наилучших интересов было первоочередным соображением как в принимающих странах и странах транзита, так и в странах, являющихся их конечным пунктом назначения. Рассматривая этот принцип в совокупности с Конвенцией о статусе беженцев 1951 года, его следует понимать как укрепляющий и расширяющий те положения Конвенции, которые касаются защиты несопровождаемых несовершеннолетних лиц, в тех случаях, когда проводится оценка альтернативных внутренних средств защиты или когда рассматривается возможность выдворения ребенка в «безопасную третью страну» или в его страну происхождения.

17. По мнению г-жи Карлетти, для удовлетворения основных потребностей несопровождаемых несовершеннолетних лиц могут быть приняты следующие меры: принятие надлежащих процедур установления личности и оценки воз-

раста в центрах приема, наем сотрудников, обладающих специальными навыками работы с несопровождаемыми несовершеннолетними лицами, в том числе в качестве культурных посредников, разработка методов розыска членов семьи в целях содействия реализации программ воссоединения семей, содействие добровольной репатриации на основе индивидуального подхода и создание специальной системы сбора данных, в которую заносились бы все основные сведения по каждому конкретному случаю. Кроме того, государствам-членам следует продолжить работу, с тем чтобы в 2018 году был заключен глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции.

18. Г-жа Карлетти привела в качестве примера надлежащей законотворческой практики утверждение Парламентом Италии Закона № 47 от 7 апреля 2017 года, представляющего собой новый, всеобъемлющий закон о сопровождаемых и несопровождаемых несовершеннолетних лицах, соответствующий положениям резолюции 33/7 Совета по правам человека. В нем, в частности, воспроизведены принципы, сформулированные Комитетом по правам ребенка, включая определение «несопровождаемых несовершеннолетних лиц», и принцип недопущения принудительного возвращения несопровождаемых несовершеннолетних лиц на границы, предусмотрен более короткий максимальный срок процедуры установления личности несопровождаемого несовершеннолетнего лица, закреплены положения об оказании психологической поддержки, предоставлении доступа к образованию и медицинскому обслуживанию и ведении перечня добровольных опекунов, пополнением которого занимаются местные общины, и, наконец, предусматривается непосредственное участие несопровождаемых несовершеннолетних лиц в процессах принятия решений, затрагивающих их интересы.

19. Лучио Меландри из ЮНИСЕФ отметил, что в последние десять лет число детей, пересекающих международные границы, стремительно росло. Так, в одной Европе за период с 2008 по 2016 год число детей, ищущих убежища, увеличилось почти в десять раз. Поскольку не наблюдается признаков того, что причин, вынуждающих детей искать убежища, а именно голод, конфликты, насилие, нищета и резкие климатические изменения, не становится меньше, ожидается, что миграционные явления останутся на нынешнем уровне или усилятся.

20. Регулирование миграции в зависимости от общей политики государства в этой области может либо способствовать защите несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов, либо приводить к дополнительным рискам для таких детей и подростков. Так, в результате внезапного закрытия границ и агрессивной политики выдворения дети могут оказаться в странах, где их не ждут или где их возможности ограничены. Это может подтолкнуть их на использование услуг торговцев людьми, которые могут быть как людьми, всего лишь оказывающими за плату помощь тем, кто в ней нуждается, так и участниками организованных преступных сетей, не гнушающимися эксплуатацией детей и жестокого обращения с ними.

21. Создание препятствий для легальной миграции не останавливает ребенка-мигранта, а лишь вынуждает его мигрировать скрытым образом, что повышает риск того, что он станет жертвой торговли людьми и эксплуатации. Отсутствие своевременной информации, опекунов и доступа к услугам, а также слабость систем защиты детей и недостаточность принимаемых правоохранительными органами мер служат интересам торговцев людьми и противоречат интересам детей. Более того, относясь с недоверием к государственным службам и опасаясь задержания и депортации, даже в моменты крайней нужды несопровождаемые дети-мигранты предпочитают не обращаться в такие службы за защитой и поддержкой.

22. По этой причине ЮНИСЕФ рекомендует государствам-членам: а) обеспечивать защиту детей-беженцев и мигрантов, в частности несопровождаемых детей, от эксплуатации и насилия; б) прекратить задержание детей, ходатайствующих о предоставлении им статуса беженца, и детей-мигрантов путем внедрения альтернативных практических мер; в) обеспечивать единство семей,

поскольку это наилучший способ защитить детей и предоставить им законный статус; d) обеспечивать участие всех детей-беженцев и детей-мигрантов в системе образования и предоставлять им доступ к качественному медицинскому обслуживанию и другим услугам; e) добиваться принятия мер по борьбе с первопричинами массовых перемещений беженцев и мигрантов; и f) способствовать реализации мер по борьбе с ксенофобией, дискриминацией и маргинализацией.

23. В заключение представитель ЮНИСЕФ отметил, что эти рекомендации практически осуществимы, и привел в качестве примера несколько стран, лидирующих в деле отстаивания интересов детей, включая Германию, Италию, Канаду и Уганду. В Италии недавно был одобрен рамочный закон о защите и интеграции несопровождаемых детей – просителей убежища. Кроме того, ЮНИСЕФ поддерживает усилия государств-членов по созданию альтернатив содержанию под стражей, включая приемные семьи и детские дома, и обеспечению своевременного назначения опекунов.

24. Обиора Чинеду Окафор из Консультативного комитета Совета по правам человека представил результаты исследования, которое Консультативному комитету было поручено провести. Его цель заключается в том, чтобы представить всеобъемлющий анализ положения несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов с точки зрения прав человека. По мнению г-на Окафора, сложно переоценить число и степень уязвимости несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов. Так, в одной стране три четверти несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов стали жертвами насилия, агрессии и/или притеснения со стороны взрослых.

25. Неполный перечень основных проблем в области прав человека, с которыми сталкиваются несопровождаемые дети-мигранты и подростки-мигранты, включает в себя торговлю людьми в целях сексуальной и экономической эксплуатации, жестокое обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов и негосударственных субъектов, лишение или нарушение их прав на доступ к базовому образованию, здравоохранению, жилью и другим мерам социальной защиты, расовую дискриминацию в некоторых странах транзита и назначения и дискриминацию по признаку пола и высокий риск эксплуатации и/или насилия, с которым сталкиваются несопровождаемые девочки-мигранты и девушки-мигранты.

26. Комплекс рекомендаций, планируемый к изданию Консультативным комитетом Совета по правам человека, включает следующие рекомендации в отношении государств-членов: a) обеспечивать более эффективное осуществление действующих национальных и международных правовых норм для обеспечения специальной защиты несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов; b) привести национальный режим в соответствие с международными нормами в области прав человека, в частности с Конвенцией о правах ребенка и решениями Комитета по правам ребенка; c) заменить подход, ориентированный главным образом на «пограничный контроль», в рамках которого основными инструментами являются задержание несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов, их содержание под стражей и депортация, подходом, в основе которого лежали бы «наилучшие интересы ребенка»; d) расширить обучение сотрудников служб пограничного контроля и сотрудников других занятых в этой области органов по вопросам, касающимся положения и потребностей несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов, а также обращения с ними; e) прилагать больше усилий для предоставления несопровождаемым детям-мигрантам и подросткам-мигрантам, осуществляющим транзит через их территорию или оказавшимся на ней каким-либо иным образом, такой же медицинской помощи, которую они обязаны предоставлять своим несовершеннолетним гражданам, находящимся в уязвимом положении; и f) разработать и применять систему сбора более конкретных и дезагрегированных данных о положении несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов на их территории.

27. Гхоламреза Хассанпур, в прошлом несопровождаемый ребенок-мигрант, поделился своим опытом в обращении к Совету, которое зачитала Катерина Джанникопулу, социальный работник, сотрудник Греческого совета по делам беженцев. Он заявил, что в ситуациях, которые он опишет, оказываются несопровождаемые несовершеннолетние лица во всем мире. Растить в Исламской Республике Иран, будучи беженцем из Афганистана, было чрезвычайно трудно, поскольку он не имел доступа ни к медицинским, ни к образовательным услугам. В возрасте 16 лет он ушел из дома и бежал в Европу. Это был опасный путь, преодолевая который он не раз оказывался на волосок от смерти. На границе Ирана и Турции они с торговцем людьми, которому он заплатил за услуги проводника, шли десять суток, прячась по пути во избежание ареста в горных пещерах. Он въехал на территорию Турции на небольшом забитом людьми грузовике, но был арестован турецкими военными, которые заключили его под стражу и поместили во временный лагерь под открытым небом, где ему негде было укрыться ни от дождя, ни от мороза. Затем его оставили на границе, и он был вынужден сдать торговцам людьми, которые потребовали, чтобы он выкупил свою свободу, и в конечном итоге ему это удалось.

28. Из Турции г-н Хассанпур отправился в Грецию, на остров Лесбос, на переполненной шлюпке, которая отплыла от берега посреди ночи, чтобы не попасть в поле зрения патрулей береговой охраны. Полагая, что в Европе ему ничто не угрожает, он сдался властям, но сотрудники береговой охраны Греции встретили его угрозами и побоями. Затем он был доставлен в центр содержания под стражей, где дети находились вместе со взрослыми в крайне неблагоприятных условиях. На 50 человек были всего один туалет и одна ванная комната. Находившимся там людям разрешалось один раз в день на 30 минут выходить во двор и запрещалось контактировать с кем-либо за пределами центра.

29. В конечном итоге он был освобожден из-под стражи и прибыл в Афины, где он делил комнату с еще девятью афганцами и в течение одного года работал портным по 12 часов в день. Однако у него были большие планы, поэтому он связался с ассоциацией, которая помогла ему выучить греческий язык и поступить в школу. Спустя семь лет его ходатайство о предоставлении убежища было рассмотрено, и он получил статус беженца. Недавно ему было предоставлено греческое гражданство. В течение последних шести лет он работал устным переводчиком в Греческом совете по делам беженцев, помогая в оказании правовой и социальной поддержки другим несопровождаемым детям-беженцам и просителям убежища.

30. Г-н Хассанпур особо отметил серьезнейшие опасности, с которыми сталкиваются дети-мигранты во всем мире. Они могут стать жертвой лиц, занимающихся незаконным провозом и торговлей людьми, сотрудников пограничных служб, полицейских и даже других мигрантов. Он дал государствам-членам три конкретные рекомендации: а) сотрудники служб защиты детей должны присутствовать на каждом этапе миграционного пути, с тем чтобы обеспечивать защиту наилучших интересов ребенка. Решения относительно того, что наилучшим образом отвечает интересам несопровождаемых детей, должны принимать сотрудники служб защиты детей, а не полиция или пограничные службы; б) дети должны иметь доступ к основным услугам, таким как перевод, психологическая поддержка, образование и здравоохранение. В соответствующих случаях несопровождаемые дети должны также иметь реальный доступ к процедурам предоставления убежища. Необходимо разграничивать предоставление детям этих услуг и реализацию полицией и пограничными службами своих полномочий по обеспечению применения миграционного законодательства; и с) детям должны предоставляться надлежащее жилище и необходимые услуги по приему, а практика содержания несовершеннолетних лиц под стражей в миграционных центрах должна быть прекращена. Содержание под стражей ребенка-мигранта всегда идет вразрез с принципом защиты наилучших интересов ребенка.

В. Интерактивное обсуждение

31. В ходе пленарного обсуждения с заявлениями выступили представители Европейского союза, Словении (также от имени Австрии и Хорватии), Сальвадора (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Аргентины, Сьерра-Леоне, Мексики, Франции, Бразилии, Сальвадора, Южной Африки, Совета Европы, Эквадора, Святого Престола, Многонационального Государства Боливия, Российской Федерации, Греции, Гондураса, Колумбии, Ирака, Турции, Португалии, Фиджи, Болгарии, Пакистана (от имени Организации исламского сотрудничества), Ливии, Соединенных Штатов Америки, Иордании, Боливарианской Республики Венесуэла и Китая. В ходе обсуждения в рамках дискуссионной группы слово просили несколько других участников, но они не смогли выступить в связи с нехваткой времени. В это число вошли представители следующих государств: Люксембурга, Кыргызстана, Пакистана, Филиппин и Швейцарии⁴.

32. С заявлениями выступили представители Международного комитета Красного Креста (МККК), а также следующие неправительственные организации и национальные правозащитные учреждения: Международная коалиция по защите прав задержанных совместно с Международной федерацией «Земля людей» и Международным альянсом «Спасите детей»; Международная организация помощи детям; Американский союз защиты гражданских свобод; Комиссия по вопросам равноправия и прав человека (Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии) совместно с Комиссией по правам человека Шотландии и Комиссией по правам человека Северной Ирландии; «Каритас интернационалис» (Международная конфедерация католических благотворительных организаций) совместно с Общественной ассоциацией «Папа Иоанн XXIII» и Орденом проповедников «Доминиканцы за справедливость и мир»; Организация международной защиты прав ребенка совместно с Международным католическим бюро по проблемам детей; Международный институт Марии Аусилиатриче делла Салезьяне ди Дон Боско совместно с Международной добровольческой организацией по проблемам женщин, образования и развития.

33. В последующих разделах представлено краткое и неисчерпывающее резюме заявлений с мест, сделанных в ходе обсуждения.

34. Выступавшие подчеркнули, что все дети в процессе транзита, прежде всего, имеют право пользоваться своими правами человека и с ними следует обращаться в первую очередь как с детьми. Им должна предоставляться защита в соответствии с международными стандартами в области прав человека, особенно с Конвенцией о правах ребенка. Поэтому обеспечение наилучших интересов ребенка должно быть основным соображением при принятии любых решений, в том числе в отношении процедур оценки возраста, предоставления разрешений на въезд и пребывание и высылки. Особое внимание следует уделять конкретным потребностям и факторам уязвимости детей- и подросткомигрантов, о чем говорится в знаменательной Нью-Йоркской декларации. Необходимо проводить тщательный анализ воздействия миграционной политики и программ на детей-мигрантов в зависимости от гендерной принадлежности, а также предусмотреть процессуальные гарантии обеспечения прав и потребностей несопровождаемых несовершеннолетних лиц. Кроме того, в рамках всех программ, затрагивающих детей-мигрантов и подростков-мигрантов, должен неукоснительно соблюдаться принцип недискриминации.

35. Выступавшие сошлись во мнении о том, что несопровождаемые дети-мигранты и подростки-мигранты представляют собой исключительно уязвимую группу, подвергающуюся повышенному риску серьезных нарушений прав человека на всех этапах миграции. Нередко дети мигрируют не по своей воле, а под давлением условий жизни, усугубившихся ввиду нищеты, вооруженных конфликтов и изменения климата. На опасных маршрутах миграции и юноши,

⁴ С их письменными заявлениями можно ознакомиться в секретариате.

и девушки могут стать жертвами торговли людьми и других форм жестокого обращения, эксплуатации и насилия. Они часто имеют лишь ограниченный доступ к таким основным услугам, как образование, здравоохранение и жилье, или вовсе не имеют к ним доступа. Таким образом, они нередко подвергаются дискриминации, изоляции и маргинализации. Политика пограничного контроля также способствует повышению рисков, с которыми сталкиваются дети-мигранты; ряд выступавших отметили, что детям отказывают в защите на границе, в том числе потому, что их ошибочно принимают за взрослых. Выступавшие обратили особое внимание на необходимость обеспечения всем детям доступа к правосудию в контексте мер пограничного контроля, включая доступ к юридической помощи, когда это необходимо для недопущения возвращения, не отвечающего наилучшим интересам ребенка.

36. Участники подчеркнули, что с детьми нельзя обращаться как с преступниками, и выразили в этой связи обеспокоенность по поводу того, что дети-мигранты могут подвергаться карательным мерам на том основании, что они сами или их родители являются мигрантами. Ораторы высказали мнение о том, что следует запретить содержание детей под стражей и искать альтернативные решения, принимая во внимание основополагающий принцип обеспечения наилучших интересов ребенка. Участники отметили, что даже непродолжительное содержание ребенка под стражей в долгосрочной перспективе может сказаться на его развитии.

37. Выступавшие особо отметили необходимость обеспечения интеграции детей-мигрантов в рамках местных общин, с тем чтобы они чувствовали себя в обстановке доброжелательности и в безопасности. В этой связи важным условием является предоставление на недискриминационной основе доступа к базовым услугам. Жизненно важными для интеграции детей в общество и участия впоследствии в местном рынке труда является организация языковой подготовки и обеспечение доступа к образованию. Еще одним важным слагаемым успешной интеграции на основе соблюдения прав человека является предоставление детям всех необходимых им документов для законного пребывания в соответствующей стране.

38. Выступавшие обсудили ряд примеров передовой практики, направленной на реализацию конкретных потребностей несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов. Было особо отмечено, что международному сообществу следует приложить все возможные усилия для защиты прав человека таких детей и обеспечения принятия конкретных мер защиты. Участники подчеркнули, что все такие меры должны быть отражены в глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, согласование которого следует также рассматривать как возможность сформулировать четкие, конкретные и поддающиеся оценке обязательства по соблюдению прав человека и основных свобод всех детей-мигрантов независимо от их статуса.

С. Ответы и заключительные замечания

39. В ходе интерактивного обсуждения директор Отдела тематической деятельности, специальных процедур и права на развитие УВКПЧ, выполнявшая роль координатора дискуссионной группы, давала участникам группы возможность ответить на вопросы, а по его окончании – изложить свои заключительные замечания. Она отметила общую обеспокоенность государств по поводу уязвимости несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов и нарушений прав человека, с которыми они сталкиваются в процессе миграции. Для описания положения детей-мигрантов используются самые разные слова, но важно то, что в конечном счете вне зависимости от своего правового статуса, статуса мигранта или каких-либо еще факторов они в первую очередь являются детьми. Она подчеркнула, что участники дискуссии неоднократно обращали на это внимание. Защита наилучших интересов ребенка должна быть основным соображением и должна преобладать над целями регулирования миграции или

административными соображениями, играя роль руководящего принципа при определении стратегий или политики, затрагивающих детей, в том числе в контексте назначения опекунов, оценки возраста, задержания мигрантов, их возвращения, предоставления им доступа к основным услугам и воссоединения семей. Помимо этого, в основе всех мер, затрагивающих детей-мигрантов и подростков-мигрантов, в том числе политики в области образования, мер пограничного контроля и воссоединения семей, должен лежать принцип недопустимости дискриминации. Необходимо также проводить тщательный анализ воздействия миграционной политики и программ на детей-мигрантов в зависимости от гендерной принадлежности. Применение целостного и комплексного подхода – залог обеспечения выживания, роста и развития детей, включая физические, психологические, духовные и социальные аспекты их развития. Даже непродолжительное содержание детей под стражей может иметь крайне негативные последствия для их физического и психического здоровья. Г-н Хассанпур подчеркнул в своем заявлении важность учета мнения детей-мигрантов и извлечения уроков из их опыта. Это означает, что государства должны принять меры по обеспечению права детей-мигрантов быть заслушанными и их участия в принятии решений, затрагивающих их интересы.

40. Г-н Мезмур подчеркнул, что принцип обеспечения наилучших интересов ребенка следует рассматривать как процедурное право, которое должно соблюдаться в рамках всех мер в соответствующей области. В ряде случаев недостаточное внимание уделяется первичной профилактике. Часто процедура оценки возраста на границах сопровождается усилением рисков эксплуатации. Необходимо проведение эффективных кампаний по борьбе с дискриминацией и ненавистническими высказываниями в отношении мигрантов, в том числе детей-мигрантов, и расширение их доступа к услугам в области здравоохранения и образования. Помимо этого, мигрантам, особенно детям-мигрантам, следует предоставлять вид на жительство. Это повышает защиту от серьезных нарушений прав человека, в том числе в отсутствие достойной работы в неформальном и нерегулируемом секторах экономики, в частности в сельском хозяйстве и горнодобывающей промышленности. Ключевая задача состоит в том, чтобы отказаться от погони за цифрами при реализации политики возвращения мигрантов и принимать меры по борьбе с первопричинами миграции детей. Это помогло бы предотвратить миграцию детей в условиях неуклонно возрастающей опасности выбираемых ими маршрутов. К сожалению, платой за ускорение процедур возвращения стали жизни и права детей в процессе транзита. В заключение г-н Мезмур подчеркнул, что значительную роль в улучшении ситуации играют региональные организации, приведя в качестве примера Экономическое сообщество западноафриканских государств, разработавшее комплекс методов по выявлению детей в процессе транзита, которые могут лечь в основу работы в этой области.

41. Г-жа Карлетти уделила основное внимание вопросу о деятельности государств по разработке глобального договора, отметив, что обеспечения большей защиты несопровождаемых детей можно достичь за счет принятия стратегических и законодательных инициатив на национальном уровне. Она привела в качестве примера принятый Италией план действий, который предусматривает создание приютов для несопровождаемых несовершеннолетних лиц. План гарантирует оказание в этих пунктах первичной помощи, проведение проверок и других мероприятий, а также предоставление всей необходимой информации в рамках специальной системы. Говоря о путях обеспечения соблюдения прав детей-мигрантов, она упомянула некоторые ключевые с этой точки зрения инструменты – системы опекунов и механизмы розыска членов семьи. Она также отметила, что важнейшее значение для обеспечения соблюдения в полной мере прав детей на образование имеют учебные заведения, предлагающие профессионально-техническую подготовку, и образовательные учреждения. Создание возможностей для детей в плане получения образования имеет решающее значение для облегчения их выхода на рынок труда. Такие меры и программы были приняты в Италии – стране, которая в последние годы столкнулась с массовым притоком несопровождаемых детей-мигрантов.

42. Г-н Меландри подчеркнул необходимость реализации обязательств на практике. Будучи наиболее универсальным из всех договоров в области прав человека, Конвенция о правах ребенка по-прежнему не осуществляется государствами должным образом. Конвенция охватывает права всех детей в любой отдельно взятой стране вне зависимости от того, какой они имеют в ней статус. Основная проблема заключается в осуществлении, обновлении и совершенствовании национального законодательства, а также в обеспечении его соответствия всем положениям Конвенции. Дети являются обладателями прав, которые были признаны и приняты всеми государствами-членами посредством их процедур ратификации международных договоров. Несмотря на то что глобальный договор, вероятно, не будет иметь обязательной силы и будет ориентирован на учет интересов государств, чрезвычайно важно продолжить его разработку с учетом мнений представителей гражданского общества. Что касается поднятого Португалией вопроса относительно перехода от образования к трудовой деятельности, ЮНИСЕФ считает, что система образования является наиболее подходящим инструментом интеграции детей-мигрантов в общество принимающей страны.

43. Г-н Окафоро заявил, что сам по себе закон не может привести к переменам в обществе, в связи с чем необходимы практические меры для укрепления системы защиты прав человека несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов. Он также указал на необходимость определения альтернативных путей миграции, которые были бы надежными и приемлемыми и позволили бы ослабить поток на маршрутах незаконной миграции. Проблемы, связанные с миграцией, нельзя рассматривать без учета экономических и социальных факторов, которые подталкивают людей к решению покинуть свой дом. Поэтому мерам в области миграции должны сопутствовать стратегии в социально-экономической сфере. В заключение г-н Окафоро подчеркнул, что глобальный договор должен предусматривать возможность разработки специальной политики в сфере образования. Он пояснил, что языковая подготовка и образование являются основополагающими условиями интеграции мигрантов на рынке труда.

44. Г-н Хассанпур, чьи заключительные замечания переводила г-жа Джанникопулу, напомнил, что в 2005 году по прибытии в Грецию он некоторое время находился в центре содержания под стражей для несопровождаемых детей. С 2005 года в политике в отношении несопровождаемых детей произошли многочисленные изменения. Сегодня им оказывается более широкий набор услуг, но в то же время и число таких детей увеличилось. Кроме того, существует нехватка специалистов, обладающих навыками по работе в области защиты несопровождаемых детей, в частности переводчиков и психологов. Отсутствуют программы социальной интеграции, в результате чего улицы Афин полны несопровождаемых детей и детей в процессе транзита, разлученных с семьями. Г-н Хассанпур с удовлетворением отметил, что все ораторы упомянули в своих выступлениях законодательство о защите детей, особенно несопровождаемых детей. Вместе с тем он подчеркнул, что важно обеспечить осуществление этого законодательства на практике. Наиболее опасным этапом его миграционного пути была сама дорога. Международному сообществу следует найти решение, которое позволило бы предотвратить миграцию несопровождаемых детей столь рискованным образом. Необходимо либо обеспечивать их защиту в странах происхождения, либо найти безопасные и законные маршруты. Те деньги, которые мигранты сегодня платят тем, кто занимается незаконным провозом людей, они могли бы тратить на оформление виз или проездных документов. Государства должны обеспечивать потребности несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов, особенно в области образования. Возможность вести здоровый и созидательный образ жизни является залогом успешной интеграции, благополучия и достойного существования несопровождаемых детей-мигрантов и подростков-мигрантов.